



hiệp thông
& PHỤC VỤ

TUẦN TIN CỘNG ĐOÀN CHÚA KITÔ PHỤC SINH

1616 Pyrenees Avenue- Stockton, CA 95210
website: cdcktpsstockton.com - facebook: cdcktps stockton

11-8-2024

CHÚA NHẬT 19 THƯỜNG NIÊN B

PHỤC HƯNG LÒNG SÙNG MỘ NĂM THỨ BA: NĂM TRUYỀN GIÁO

Năm thứ ba của sự Phục hưng này, bắt đầu từ Đại Hội Thánh Thể Toàn Quốc, ngày 17-21 tháng 7 năm 2024 tại Indianapolis, Indiana, để cùng nhau tôn thờ Chúa Phục Sinh chúng ta trong sự khiêm nhường của Người. Chúa Thánh Thần sẽ thổi lên ngọn lửa truyền giáo trong lòng đất nước Hoa Kỳ khi chúng ta tái thánh hiến mình cho cội nguồn và đỉnh cao đức tin của mình.

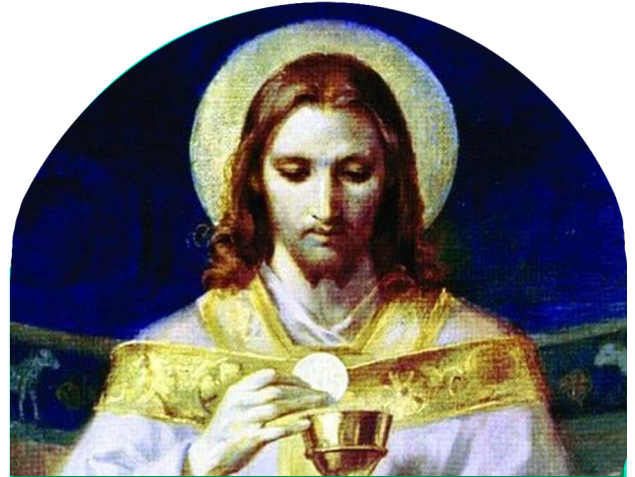
-Giống như đám đông đã đi theo Chúa Kitô trong suốt sứ vụ trần thế của Người, quốc gia chúng ta sẽ đón rước Chúa Giêsu Thánh Thể từ các phương Bắc, Nam, Đông và Tây của đất nước chúng ta trong Cuộc Hành hương Thánh Thể Toàn Quốc. Hàng chục ngàn người sẽ có cơ hội lớn lao để gặp gỡ và được chữa lành khi Chúa Giêsu đến với họ trên khắp các nẻo đường đến Đại Hội Thánh Thể Toàn quốc.

-Đại hội Thánh Thể Toàn Quốc lần thứ 10 sẽ là một cột mốc quan trọng trong thời kỳ Phục hưng và là một thời khắc lịch sử đối với Giáo Hội tại Hoa Kỳ. Việc tái thiết di sản này sẽ quy tụ hàng chục ngàn người Công



giáo để có một trải nghiệm biến đổi sẽ đem hoa kết trái cho các thế hệ mai sau.

Những khoảnh khắc quan trọng này sẽ đưa Hoa Kỳ bước vào Năm Truyền Giáo, gửi những người Công giáo đang bùng cháy lửa yêu mến trở lại đời thường để chia sẻ tình yêu của Chúa Kitô "vì sự sống của thế giới". Chúng ta sẽ tiếp tục truyền bá phong trào Phục hưng trong suốt Năm Thánh 2025 của Giáo Hội hoàn vũ và hơn thế nữa. Năm thứ ba của sự Phục hưng này sẽ được đánh dấu bằng những sáng kiến lịch sử thúc đẩy quốc gia chúng ta bước vào một chương mới của đức tin và sứ mệnh.



"Đây là bánh bởi trời xuống, để ai ăn bánh này thì khỏi chết. Ta là bánh hằng sống từ trời xuống. Ai ăn bánh này, sẽ sống đời đời." Ga 6:41-52

BÁNH HẰNG SỐNG

Từ xa xưa, con người đã mơ ước được sống trường sinh bất tử. Mỗi lần thấy một người thân chết, thì niềm mơ ước bất tử này càng ám ảnh con người dữ dội hơn. Vì thế chẳng lạ gì khi Chúa Giêsu xuất hiện ở Palestine và bắt đầu nói về cuộc sống vĩnh cửu thì dân chúng liền ùa đến nghe Ngài nói.

Đám đông dân chúng Do Thái rất chú tâm đến vấn đề này vì kể từ thời Abraham và Moisen họ triền miên sống trong mù mịt, chẳng hiểu chút gì về những điều xảy đến cho những người đã chết. Họ tin rằng có một "thế giới của người chết", nhưng họ chẳng có một khái niệm gì về thế giới ấy, vì thế, họ sẵn sàng đón nhận bất cứ tia sáng nào Chúa Giêsu soi rọi vào sự bí nhiệm này. Khi nói: "Ta là bánh hằng sống từ trời xuống... Ai ăn bánh này thì sẽ sống đời đời. Bánh của Ta ban chính là Thịt Ta để cho thế gian được sống", Chúa Giêsu mặc khải cho chúng ta biết cuộc sống nơi trần gian này không phải là cuộc sống duy nhất và chết không phải là chấm hết. Nhưng còn có một cuộc sống mai hậu không bao giờ chấm dứt, đó là cuộc sống vĩnh cửu, cuộc sống trường sinh.

LỜI MỜI GỌI SỨ VỤ

-Tiếp tục tạo cơ hội cho mọi người gặp gỡ Chúa Giêsu trong Bí tích Thánh Thể và mời gọi mọi người đến với Chúa

-Có Thánh Lễ và giờ cầu nguyện Thánh Thể thường xuyên cho hội đồng giáo xứ.

-Cung cấp Giờ Thánh hàng tuần với lời mời toàn thể cộng đồng giáo xứ tham dự.

-Bắt đầu và kết thúc mỗi cuộc gặp gỡ và sự kiện bằng việc cầu nguyện có thực chất, bao gồm cả thời gian để suy niệm về Thánh Kinh.





CHÚA NHẬT XIX MÙA THƯỜNG NIÊN B 11-08-2024

BÀI ĐỌC I: 1 V 19, 4-8

“Nhờ sức của nuôi ấy, ông mới đi tới núi của Thiên Chúa”.

Trích sách Các Vua quyển thứ nhất.

Trong những ngày ấy, Êlia đi một ngày đằng vào trong hoang địa. Khi đến nơi kia, và ngồi dưới gốc cây tùng, ông xin được chết mà rằng: “Lạy Chúa, đã đủ rồi, xin cất mạng sống con đi: vì con chẳng hơn gì các tổ phụ con”. Rồi ông nằm ngủ dưới bóng cây tùng. Và đây Thiên Thần Chúa đánh thức ông và bảo rằng: “Hãy chỗi dậy mà ăn”. Ông nhìn thấy gần đầu ông có chiếc bánh lùi và một bình nước: ông ăn uống, rồi ngủ lại. Thiên Thần Chúa trở lại đánh thức ông lần thứ hai và bảo: “Hãy chỗi dậy mà ăn: vì đường người phải đi còn xa”. Ông liền chỗi dậy ăn uống, và nhờ sức của nuôi ấy, ông đi bốn mươi ngày bốn mươi đêm mới tới Horeb, núi của Thiên Chúa. *Đó là lời Chúa.*

ĐÁP CA

**CÁC BẠN HÃY NÉM THỦ VÀ HÃY NHÌN COI,
CHO BIẾT CHÚA THIỆN HẢO NHƯNGNG BAO (c. 9A).**

1. Tôi chúc tụng Chúa trong mọi lúc, miệng tôi hằng liên li ngại khen Người. Trong Chúa linh hồn tôi hãnh diện, bạn nghèo hãy nghe và hãy mừng vui.
2. Các bạn hãy cùng tôi ca ngợi Chúa, cùng nhau ta hãy tán tạ danh Người. Tôi cầu khẩn Chúa, Chúa đã nhậm lời, và Người đã cứu tôi khỏi điều lo sợ.
3. Hãy nhìn về Chúa để các bạn vui tươi, và các bạn khỏi hổ người bề mặt. Kìa người đau khổ cầu cứu và Chúa đã nghe, và Người đã cứu họ khỏi mọi điều tai nạn.
4. Thiên Thần Chúa hạ trại đồn binh chung quanh những người sợ Chúa, và bênh chữa họ. Các bạn hãy ném thủ và hãy nhìn coi, cho biết Chúa thiện hảo nhưngng bao; phúc đức ai tìm nương tựa ở nơi Người.

BÀI ĐỌC II: Ep 4, 30 – 5, 2

“Anh em hãy sống trong tình thương, như Đức Kitô đã sống”.

Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Êphêxô.

Anh em thân mến, anh em chớ làm phiền hà Thánh Thần của Thiên Chúa, vì trong Người, anh em được ghi ấn tín để chờ đợi ngày cứu chuộc đến. Anh em hãy loại ra khỏi anh em mọi thứ gay gắt, tức giận, nóng nảy, dục lác, chửi rủa, cùng mọi thứ độc ác. Anh em hãy ăn ở hiền hậu với nhau, hãy thương xót và tha thứ cho nhau, như Thiên Chúa đã tha thứ cho anh em trong Đức Kitô. Vậy anh em hãy bắt chước Thiên Chúa, như con cái rất yêu dấu của Người: hãy sống trong tình thương, như Đức Kitô đã yêu thương chúng ta và phó mình làm của dâng và lễ tế thơm tho ngọt ngào dâng lên Thiên Chúa vì chúng ta. *Đó là lời Chúa.*

Alleluia Alleluia!

**CHÚA PHÁN: “ THẦY GỌI CÁC CON LÀ BẠN HỮU, VÌ
TẤT CẢ NHỮNG GÌ THẦY ĐÃ NGHE BIẾT NƠI CHA
THẦY, THÌ THẦY ĐÃ CHO CÁC CON BIẾT ”**

PHÚC ÂM: Ga 6, 41-52

“Ta là bánh hằng sống bởi trời mà xuống”.

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Gioan.

Khi ấy, những người Do-thái kêu trách Chúa Giêsu, vì Người đã phán rằng: “Ta là bánh hằng sống bởi trời mà xuống”. Họ nói: “Chớ thì ông này chẳng phải là Giêsu, con ông Giuse sao? Chúng ta đều biết rõ cha mẹ của ông. Vậy làm sao ông lại nói: ‘Ta bởi trời mà xuống’”.

Chúa Giêsu trả lời cùng họ rằng: “Các người chớ thì thăm với nhau. Không ai đến được với Ta nếu Cha, là Đấng sai Ta, không lôi kéo kẻ ấy, và Ta, Ta sẽ cho họ sống lại trong ngày sau hết. Trong sách các tiên tri có chép rằng: ‘Mọi người sẽ được Thiên Chúa dạy bảo’. Ai nghe lời giáo hoá của Cha, thì đến với Ta. Không một ai đã xem thấy Cha, trừ Đấng bởi Thiên Chúa mà ra, Đấng ấy đã thấy Cha. Thật, Ta bảo thật các người: Ai tin vào Ta thì có sự sống đời đời.

“Ta là bánh ban sự sống. Cha ông các người đã ăn manna trong sa mạc và đã chết. Đây là bánh bởi trời xuống, để ai ăn bánh này thì khỏi chết. Ta là bánh hằng sống từ trời xuống. Ai ăn bánh này, sẽ sống đời đời. Và bánh Ta sẽ ban, chính là thịt Ta, để cho thể gian được sống”. *Đó là lời Chúa.*

Q/G I CHÚA NHẬT 04/08/2024: \$3,035.00

Q/G II CHÚA NHẬT 04/08/2024: \$1,224.00

ĐỨC GIÊSU KITÔ LÀ LỜI BAN SỰ SỐNG CỦA THIÊN CHÚA



Ban Lời hằng sống chưa đủ với tình yêu thương của Người, Đức Giêsu còn ban cho ta chính bản thân Người trong bí tích Thánh Thể. Thật là một tình yêu sâu xa tha thiết. Khi nuôi dưỡng ta bằng chính thịt máu Người, Đức Giêsu không những muốn kết hiệp mật thiết với ta trong từng thớ thịt, từng dòng máu, mà Người còn muốn ban cho ta sự sống đời đời. Bí tích Thánh Thể là lương thực thần linh. Lương thực thần linh ban sự sống thần linh. Qua bí tích Thánh thể, sự sống thần linh dần dần thấm nhập bản thân ta. Đây là một tiến trình thần hóa chậm chậm. Ta trở nên một thân thể với Đức Giêsu. Ta sống cùng sự sống của Người, sự sống đời đời trong hạnh phúc của Thiên Chúa.

Thánh lễ chính là bữa tiệc trong đó Thiên Chúa dọn ra hai bàn tiệc. Bàn tiệc Lời Chúa và bàn tiệc Thánh Thể. Cả hai bàn tiệc cũng đều là chính Đức Giêsu. Trong thánh lễ, ta nghe lời Chúa dạy dỗ ta. Lời Chúa chỉ cho ta con đường ngay thẳng, con đường hạnh phúc, con đường đưa ta về với Chúa. Thánh Thể Chúa ban sức mạnh giúp ta đủ sức đương đầu với những khó khăn thử thách của cuộc đời. Bởi thế, khi tham dự thánh lễ, ta cần lưu ý lắng nghe Lời Chúa. Chúa muốn nói riêng với từng người. Hãy lắng nghe để tìm ra điều Chúa muốn nhắn gửi. Hãy lắng nghe để tìm ra lẽ sống. Hãy lắng nghe để biết con đường phải đi. Lời Chúa là con đường đưa tới sự thật và sự sống.

Hãy rước lễ một cách kính cẩn sốt sắng. Phép Thánh Thể chính là một quà tặng của tình yêu Thiên Chúa. Hãy hưởng nếm sự ngọt ngào được kể cận Thiên Chúa. Hãy múc lấy nơi Thánh thể nguồn sức mạnh để thắng vượt những thử thách trong cuộc đời. Hãy để Thánh Thể uốn nắn, biến đổi ta để ta ngày càng nên giống Người hơn. Hãy nếm cảm hương vị thiên đàng ngay khi còn tại thế.

ĐTGM. Giuse Ngô Quang Kiệt



Chúc Mừng
BỔN MẠNG
KHÓM
MÔNG TRIỆU



DANH SÁCH QUÝ AN NHÂN DÂNG CÚNG XÂY DỰNG HÀNG RÀO TRUNG TÂM

1	CHỊ NHƯ HOA	\$1000.00
2	A/C NGUYỄN HIỀN VỸ	\$300.00
3	A/C THIÊN & HOA	\$1,000.00
4	G/Đ VÕ BÙI	\$200.00
5	A/C TRẦN HOÀNG LƯƠNG & ĐỖ KIM ANH	\$1,700.00
6	A/C KHIÊM & HÓA	\$1,000.00
7	EM JEANIE	\$60.00
8	CHỊ NGUYỄN THỊ HUỆ	\$2,000.00
9	A/C HOA-ĐÌNH	\$3,000.00

Cộng Đoàn chân thành cảm ơn lòng hảo tâm dâng cúng Xây Dựng Hàng Rào Trung Tâm, Nguyễn xin Chúa Kitô Phục Sinh, Đức Bà Phù Hộ Các Giáo Hữu ban muôn ơn lành hồn xác xuống trên quý vị và gia quyến.

 Nails Supply Complete Nails Supply & Equipments Open: Sunday Friday: 8:00am - 5:00pm Closed: Saturday Tel: (209) 473-8028 8135 West Lane Stockton CA 95210	UNITED AUTO REPAIR DOMESTIC & FOREIGN CARS COMPLETE AUTO REPAIR 400 N. El Dorado Stockton .341-3210 Specializing in ... ELECTRICAL * TUNE-UPS All Makes & Models * Brakes * Clutch * Air Conditioning * Computer Analyzing SMOG CHECK TEST & REPAIR WARRANTY	Fresh Cut Salon Full salon service for Men, Women & Children - Styling Hair Cut - Perms, Hi-Lights and Color - Complete Line of Products OPEN 7 DAYS A WEEK FROM 9:00am - 7:00pm Sunday 9:00am - 8:00pm 1304 E. Hammer Lane # 6 Stockton, CA 95210 (209) 475-9278	PHAM IMMIGRATION N.S. TRUNG TÂM DI TRÚ ĐOÀN TỤ 615 E 12TH ST., OAKLAND, CA 94606 (510) 251-1299 San Jose: (408) 977-0928 Stockton: (209) 983-9586 Sacramento: (916) 995-6553 Email: phamimmigration@yahoo.com Chuyên Môn Về Di Trú Và Bảo Lãnh Thân Nhân Peter Khoa Pham President Jeanne Loan Doan Vice-President
SÀI GÒN BAY 5756 Pacific Ave Stockton CA 95207 (209) 477-5972 Phở Bắc HOA VIỆT -Breakfast -Lunch & Family Dinners 7945 N. West Lane Stockton CA 95210 (209) 473-8704 Mon - Sat: 9am-11pm Sun: 9am - 9pm	TRUNG TÂM NHẮN KHOA NGUYỄN HOÀNG QUỲNH 1111 W. ROBINHOOD DR. STE #E STOCKTON, CA 95207 (209) 476-7040 Khám mắt tổng quát Đủ loại kính và contact lenses SIGNATURE NAILS & SPA LODI Tiệm đang đông khách, cần gấp nhiều thợ. Thật lòng cần việc làm, xin liên lạc: 209-918-4223	NGUYỄN QUÝ BẢO, M.D. FAMILY MEDICINE 2333 W. MARCH LANE SUITE A-2, STOCKTON CA 95207 (209) 4758144 75 W. MARCH LANE SUITE h STOCKTON CA 95207 9 (209) 477-4485 7643 WEST LANE SUITE A1 STOCKTON CA 95210 (209) 477-4380 ***** Bác sĩ tốt nghiệp và thực tập tại Mỹ. Chuyên khoa gia đình, Nội khoa và người Cao niên. Bác sĩ thường trực tại bệnh viện St. Joseph, Dameron, cũng như nhiều viện dưỡng lão quanh vùng Stockton và Lodi. Board Certified in Geriatrics, Family Medicine. Nhận Medical và tất cả Bảo hiểm BÁC SĨ TAN D TRAN, M.D. CHUYÊN KHOA VỀ ĐƯỜNG RUỘT VÀ GAN	
HOÀNG KIM LLC Nhận - Gửi Tiền và gửi hàng về Việt Nam. - Đặt vé máy bay. - Làm Visa và Passport Việt Nam. Bán: - Dầu gió xanh - Sữa Ensure, Entrust. - Gạo ST25, bao tay cho nalis..... Address: 8118 West Ln # 117, Stockton, CA 95210 +1 (209) 346-2917	HILLTOP PHARMACY TIỆM THUỐC TÂY VIỆT NAM ANDY CAO, PHARM.D (CAO NGUYEN VIET) Pharmacy Manager 4545 GEORGETOWN PLACE SUITE B10 STOCKTON, CA 95207 Open M-F: 9am - 5pm * Sat&Sun: Closed TEL: 209-851-2162 FAX: 209-851-2935 PHỤC VỤ VUI VẺ, TẬN TÂM VÀ GIAO THUỐC TẬN NHÀ Trang Quảng Cáo liên lạc: Hoàng Thơm (209) 351-3996 or Nguyễn Đình Sang (209) 361-6194 Email: sangqn@gmail.com Trang Quảng Cáo liên lạc: Hoàng Thơm (209) 351-3996 or Nguyễn Đình Sang (209) 361-6194 Email: sangqn@gmail.com		
A Plus Rx Pharmacy Inc. 7743 West Lane # 3, Stockton CA 95210 (Trong khu thương mại BS Bảo Nguyễn) Tel. 209-451-1393 Fax. 209-797-8880 Mon - Fr: 9am-5pm Sat & Sun: Closed Liên lạc: Dược Sĩ MINH TRẦN (nói tiếng Việt)	Bánh Mì Sài Gòn Trong tiệm HAPPY LEMON 6349 Pacific Ave, Stockton, CA 95207 (209) 451-1176 (650) 797-7009 Đặc Biệt: Cà phê đủ loại, cà phê muối đang nổi tiếng VN Trà Thái Gỏi Cuốn Chả giò Nhận Order Cho Các Party Giờ Mở Cửa: Thứ Tư - Chủ Nhật 9 giờ sáng - 5 giờ chiều Thứ Hai, Thứ Ba: Closed		
DIGITAL PRINTING Nhận Design và in: - BUSINESS CARD - BROCHURES/ FLYERS - POSTERS/ POSTCARDS - BANNERS & more..... Please Call: Richard Nguyen 209-361-6194 digitalservice621@yahoo.com	BELAGIO NAIL SPA, Riverband (gần Modesto) CẦN THỢ, KHU MỸ TRẮNG GIÁ CAO, TIP CAO Xin Liên Lạc PHƯƠNG (209) 447-2099 Chuyên làm cửa sắt, làm hàng rào gỗ, sơn nhà, chặt cây, đổ đá, có giá đặc biệt cho người Việt. Xin liên lạc: Lê Hòa (916) 236-7849		
NHÀ CHO THUÊ Beautiful Custom House. 3 Phòng ngủ, 2 phòng tắm, phòng khách, 2 car garage, kitchen, dinning area, walking closet, tủ lạnh, máy giặt, máy sấy, stove, oven, microwave. T/P Stockton 95219. XIN LIÊN LẠC (408) 807-1885 (text)	CẦN THỢ NAILS TIỆM Ở JACKSON CẦN THỢ CHĂM TAY NƯỚC (ở STOCKTON ĐI CHUNG XE VỚI CHỦ) CẦN VIỆC LÀM XIN LIÊN LẠC. (209) 689-8433 - (209) 223-7858 CẦN THỢ NAILS STOCKTON CẦN THỢ NAILS GẤP, LƯƠNG CAO, TIP HẬU Thật lòng, xin gọi TINA (209) 609-0445 Financial Consultant & Managing General Agency 1150 Murphy Ave #235 * San Jose, CA 95131 SY NGUYEN Over 20 Years Helping California Clients Achieved Their Retirement Goals Đã giúp hơn 1000 customers lập kế hoạch hưu trí & nhân thọ. GIẤU KIỆN THỰC - GIẤU KIỆN NHẬN - ỦY TÍN - TẬN TÂM - HAPPY CUSTOMERS! (408) 677 - 1604 LifePartners3M@gmail.com Chúng tôi sẽ giúp quý vị, cá nhân hay business đạt được... - Những chương trình miễn thuế cho hưu trí - Những phương pháp giảm thuế lợi tức - Bảo đảm tiền hưu trí trọn đời - Khấu trừ thuế & Miễn thuế cho IRA - ROTH cá nhân - Khấu trừ thuế lợi tức cho business - SEP & 401(k) 401(k) Plan for Business Owners 401(k) Roll-Over cho công nhân về hưu, nghỉ hay đổi việc. - Nhà bank tài trợ tiền cho quý vị để dành vào hưu trí		